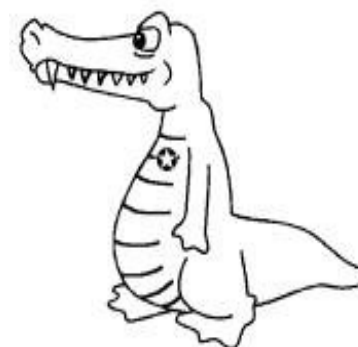


# La Krokodil'

Informbulteno de Esperanto-Kultur-Centro de Tuluzo

1 rue Jean Aillet, 31000 Toulouse

tel/fax 05 61 25 55 77; courriel [toulouse@esperanto.org](mailto:toulouse@esperanto.org)



**n° 20 - aprilo 2003**

## **Nous avons fait**

### **Interview de Rikardo CASH à Radio-Solidarité**

A la demande de cette jeune radio associative toulousaine(94.8 Mhz), Rikardo est allé le 25 mars y parler de la langue internationale et de notre association.

L'interview , qui a duré une heure, a été illustrée par des extraits de disques (Tom Jobim en espéranto, Jomart et Nataša ).

Cela a permis de donner une idée très complète de l'espéranto, du point de vue historique, grammatical, de sa littérature et sa culture, des actions de solidarité en cours au niveau local et international. De quoi donner envie d'apprendre la langue.

## **9 Stagiaires à la MJC-Ancely le 16 mars**

5 débutants, issus du Cours Express, et 4 du cours de perfectionnement, ont participé un dimanche entier au stage organisé grâce à la MJC d'Ancely. Le repas apporté par chacun, a été partagé dans une atmosphère très conviviale, ce qui a certainement aidé à l'apprentissage linguistique !

## **Un Cours EXPRESS vient de se terminer... un autre commence !**

la 3<sup>ème</sup> session du Cours Express mis en place cette année par EKC, s'est terminée le 14 avril par une 6<sup>ème</sup> et dernière séance, durant laquelle les 9 élèves ont décidé avec enthousiasme de s'inscrire au cours de conversation mis en place à leur intention, pendant les huit semaines restant avant les congés d'été.

Par ailleurs, une 4<sup>ème</sup> session de ce Cours Express commencera le mardi 6 mai, à 20 h, à notre local. Des affiches et des tracts sont à votre disposition pour le faire connaître autour de vous.

## **Manĝo-klaĉo okazis la 4an de aprilo**

7 personoj kunvenis por babili en esperanto kaj kunmanĝi en bona etoso.

La manĝon pretigis Jeannette, kiu tamen ne plu pretas daurigi estonte ; tial oni anoncas, ke la venontaj manĝo-klaĉoj okazos laŭ la principo de « hispana gastejo », kie ĉiu alportas propran piknikon.

**Ni do renkontiĝos vendredon 2an de majo je la sama horo (20a h.) por komune manĝi kaj babili. NE FORGESU LA PIKNIKON. (prefere telefonu por anonci vin 0561255577)**

# Forum Social du Grand Sud

Ce Forum social a eu lieu comme prévu le vendredi 11 et le samedi 12 avril, à l'Université du Mirail. Il a réuni un grand nombre de militants de très diverses associations, comme en témoignaient les deux ou trois cents mètres linéaires de stands, dans les coursives de l'université. Quelques personnalités - Annick COUPE (SUD), O. FRACHON (CGT), F. DUFOUR (ATTAC), G. ONESTA (Les Verts) - y ont participé.

Notre association y a tenu un stand de 2 mètres, présentant quelques livres et disques, et distribuant un texte d'Alain LAUFFENBURGER, écrit à l'occasion du Forum Social de Porto Alegre, argumentant magistralement la nécessité d'une langue neutre et accessible pour les échanges de la société civile., ainsi qu'un tract de SAT-amikaro édité pour la circonstance.

Le stand a permis de discuter avec un certain nombre de personnes, et d'informer beaucoup, mais souffrait d'un manque de préparation (pas de banderole visible de loin) et surtout d'un manque de bénévole pour assurer la présence.

Deux personnes seulement pour la matinée, rejointes par Karina puis par Christophe l'après-midi, cela n'a pas permis d'aller assister et encore moins d'intervenir aux débats des tables rondes et des groupes de travail de l'après-midi.

Il est notamment dommage de n'avoir pas pu participer aux ateliers « marchandisation de la communication et droit à l'information » ainsi que « marchandisation de la culture, uniformisation de la culture ».

Moralité : Il est très intéressant pour nous d'être présents dans ce genre de manifestation, où nous nous sentons vraiment « à notre place », et... il faut plus de bénévoles pour les grandes occasions.

# **Les évènements à venir :**

## **Prochain repas-tchatche / Nia venonta manĝo-klaĉo (dato konfirmota)**

Ĝi okazos vendredon la 2an demajo je la 20a. kiel kutime. Sed, NE KIEL KUTIME, vi devos alporti vian manĝaĵon se vi deziras kunmanĝi. (Nur kafo estos provizita).

Alportu ankaŭ gajecon kaj bonhumoron, sed ne krokodilojn...

## **Journée de l'Europe : 7 mai**

A l'initiative de la Maison de l'Europe, elle sera fêtée cette année le mercredi 7 mai, dans un lieu à confirmer. Comme d'habitude EKC y tiendra un stand.

Nous demandons aux personnes qui peuvent se libérer le mercredi de bien vouloir nous contacter pour tenir le stand.

## **Journée de l'Europe au Collège Ste Marie des Ursulines**

A l'initiative d'un professeur, une présentation de l'espéranto avait eu lieu l'année dernière pour la classe de 5<sup>ème</sup>. Cette année, c'est aux quatre classes qu'une séance d'initiation à l'espéranto sera proposée, à l'occasion d'une journée sur l'Europe, le mercredi 14 mai. (L'après-midi les élèves recevront des étudiants d'un pays candidat à l'Europe.)

## **Forum des Langues /Prima de las lengas – 25 mai**

C'est le dimanche 25 mai qu'aura lieu ce traditionnel Forum des Langues, sur la place du Capitole. Notre stand présentera l'espéranto au côté d'une cinquantaine d'autres langues. *Nous recherchons des bénévoles prêts à tenir le stand pendant une tranche horaire.*

M. Georges KERSAUDY est invité, avec d'autres intervenants, à participer au débat autour de M. Henri MESCHONNIC, sur l'élaboration d'une Déclaration Universelle des Devoirs envers les langues. (17 h.30)

Un autre débat, auquel devrait aussi participer M. Kersaudy, portera sur *les politiques linguistiques dans les pays européens*, avec la participation de 4 pays de l'UE. (13 h.)

### **Stages de week-end (sous réserve)**

**10-11 mai** : Conversation animée pour les débutants par Rikardo ; conversation libre et randonnée dans les environs pour les autres.

lieu : La Compagnie du Soleil, 09800 Arrout. (à 11 km de St Giron)

horaires : du samedi à 14 h jusqu'au dimanche 17 h.

hébergement : en dortoir ; apporter sac de couchage, lit et couvertures fournis.

prix (incluant couchage, 2 repas + petit-déjeuner): 32 euros (22 pour étudiants/chômeurs)

# **Solidareco : NI HELPU FAMILION ZVIRAC!, NI SAVU VASVIJAN!**

Fetah ZVIRAC estis la akompananto de la dek bosniaj infanoj, invitataj en 1998 de la esperanto-lernantoj de CASTANET.



De maldekstre: Vasvija, Dino, Fetah k Dženita (mankas Selma)

Antaŭ milito en Bosnio (1992-1996) familio Zvirac en Sarajevo vivis normalan vivon. La patro Fetah (1951) esperantisto depost 1973 el studentaj jaraĝoj, konstruteknika inĝenero, la patrino Vasvija (1950), kemia teknikisto kaj esperantisto depost 1976, kaj la tri infanoj, Dženita (1980), Selma (1981) kaj Dino (1988), preskaŭ ĉiuj denaskaj esperantistoj, vivis en 80 kvadratmetra loĝejo kaj faris ĉiutagan laboron en siaj oficejoj aŭ lernejoj. Krom ĉio ili ĉiuj tre aktive, precipe la patro Fetah, partoprenis la E-agadon, plenumante plurajn gravajn funkciojn en la loka kaj landa E-movado kaj partoprenis en ĉiuj E-aktivecoj.

La patro postenas ĉe akciula kompanio "Energoinvest", la patrino estas sen laboro, la filinoj studas ĉe Universitato kaj la filo vizitas mezlernejon. La salajro de la patro apenaŭ sufiĉas por lu- kaj viv- kostoj.

Sed listo da zorgoj kaj problemoj ne finiĝas. Male!! Nun malkovriĝis ke **la patrino Vasvija grave malsanas je hepatito** ([Hepatitis chr. activa C](#)). Por plibonigi sanstaton kaj laŭeble savi la vivon ŝi urĝe bezonas laŭ konsilo de kuracistoj dum 48 semajnoj uzi kombinitan antivirusan terapion kun injektoj Pegasys a 180 µg po unu semajne, kiujn produktas farmacia firmao Hoffmann-La Roche, Basel, Svislando. Unu injekto (ampolo) kostas ĉirkaŭ 280 eŭrojn!

La situacio ĉe familio Zvirac estas unu el centmiloj de bosniaj tragedioj trafintaj ilin dum la lasta jardeko. Por helpi al multegaj suferintoj Fetah Zvirac kunfondis kaj gvidis sur volontula bazo homhelpan organizaĵon ESPERO. Ĝi plenumis sukcese ĝis nun plurajn projektojn kaj helpis al miloj da homoj tra Bosnio.

Por ekonomie helpi la familion, unue por akiro de la bezonataj medikamentoj kaj due por konstruo de ilia loĝejo, ni havas bankan konton kie ni kolektos ĉiujn donacojn kaj sendados al ili. [En tiu paĝo](#) ni regule informos pri la evoluo de la kampanjo kaj diskonigos la nomojn de la helpantoj. Familio Zvirac kaj ĉiuj iliaj geamikoj fidus je la sindonemo kaj solidareco de la tutmondaj geesperantistoj.

**Sendu viajn mondonacojn (ĉiaj kvantoj bonvenaj!) al ESPERO-konto ĉe BANC SABADELL (SWIFT-Kodo: BSAB ES BB ), IBAN: ES55 0081 0346 2100 0104 8209**

Pli da informoj ĉe : <http://www.espero.org/>

Ni asociiĝas al la monkollekto iniciatita de asocio ESPERO-Katalunio.

**Vi povas sendi ĉekojn al EKC, kun mencio « familio ZVIRAC »**

## **Solidarité :**

### **Aidons la Famille de Fetah ZVIRAC**

*Fetah avait accompagné les dix enfants bosniaques qui ont séjourné à Toulouse et en Ariège en 1998, à l'invitation des élèves du Collège de CASTANET.*

Pendant la guerre, leur appartement a été détruit ; la famille vit actuellement dans un logement provisoire de 55 m<sup>2</sup>, car le leur n'est pas encore réparé . Le père, Fetah, travaille comme ingénieur, Vasvija la mère est au chômage, les trois enfants sont écolier ou étudiants.

Fetah est en outre Directeur, bénévole, de l'organisation humanitaire ESPERO, qui s'occupe de réparer les dégâts de la guerre en reconstruisant des adduction d'eau, des hôpitaux et dispensaires.

Mais un nouveau malheur frappe la famille : Vasvija la mère est atteinte d'hépatite C, pour laquelle une bi thérapie lui a été prescrite pendant 48 semaines. Or le coût des médicaments (ribavirin et pegasys) est totalement hors de portée de leur budget. C'est pourquoi un appel a été lancé parmi les réseaux espérantistes (UEA) et solidaires.

Nous nous associons à la collecte d'argent initiée par l'association catalane ESPERO.

Vous pouvez envoyer vos chèques à EKC avec mention « famille ZVIRAC ».

Plus d'info sur : <http://www.espero.org/>



# **Solidarite :**

## **Mouvement d'Entraide social (M.E.S.), Dakar (Sénégal)**

Depuis 1995 le Mouvement d'entraide social des « Parcelles Assainies » de Dakar lutte pour l'alphabétisation d'adultes.

Créée et animée par de jeunes diplômés sans emploi, la structure accueille, à l'année, 200 personnes analphabètes ou en cours d'alphabétisation.

La scolarité dispensée est conforme au cahier des charges de l'Inspection académique du Sénégal.

La population la plus concernée est celle des « ménagères », jeunes fille employées de maison aux salaires insuffisants à leur propre survie.

Le coût mensuel de participation pour un élève est de : 1,52 euros/mois.

Ces élèves et leurs moniteurs qui, pendant 6 ans, consacrent toutes leurs soirées à l'alphabétisation et à l'accès pour chacun à une vie digne, ont besoin de nous pour poursuivre.

Les animateurs de cette association, et notamment Christophe, sont des espérantistes actifs , c'est pourquoi EKC s'associe à la collecte initiée par Arno et Christine, qui leur ont rendu visite sur place en décembre.

Arno a d'ailleurs lancé cet appel à la solidarité à tous les esp.istes toulousains ou de la région, présents à la Fête de Zamenhof en décembre.

Merci d'établir vos chèques à l'ordre de E.K.C., en indiquant « pour M.E.S. »